

# Brukerhåndbok

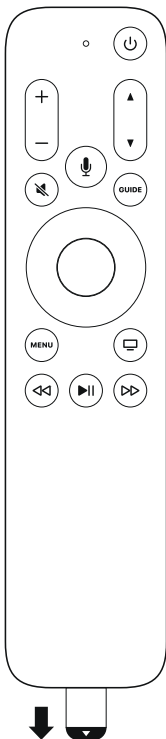


## Komme i gang

Du kan sammenkoble fjernkontrollen med kun én Apple TV av gangen. Når du parer en kontroll vil tidligere sammenkoblede kontroller automatisk frakobles.

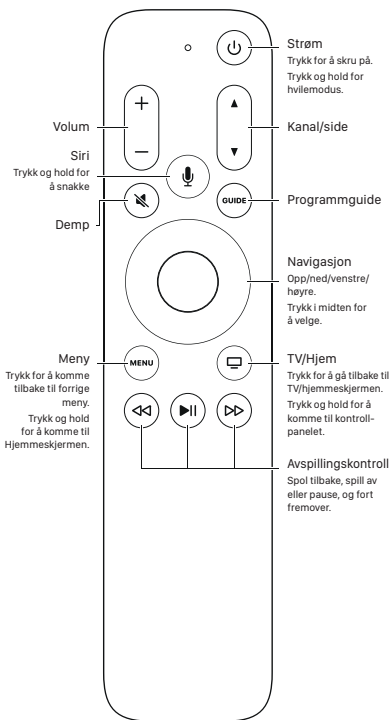
Denne fjernkontrollen fungerer bare med Apple TV HD eller Apple TV 4K.

1. VIKTIG Oppdater din Apple TV til tvOS 14.3 eller nyere.
2. Fjern flisen foran batteriet.



3. Flytt fjernkontrollen til 8 til 10 cm (3 til 4 tommer) foran Apple TV.
4. Trykk på en hvilken som helst knapp.
5. Hvis Apple TV ikke svarer, holder du inne **MENU** og **+** i 5 sekunder for å sette fjernkontrollen i sammenkoblingsmodus.

En melding vil vises på Apple TV når du har sammenkoblet fjernkontrollen.



Ikke alle tjenester er tilgjengelig i alle områder.

## For å bruke navigasjonsknappene:

- Trykk venstre, høyre, opp eller ned for å navigere i Apple TV-menyer.
- Trykk på knappen i midten for å velge et menyelement og trykk og hold for å få tilgang til en kontekstmeny.
- Under avspilling, gjør noe av det følgende:
  - Trykk venstre for å hoppe tilbake eller trykk høyre for å hoppe fremover.
  - Trykk venstre og hold for å spole tilbake, eller trykk høyre og hold for å spole fremover.
  - Trykk Velg eller  for å gjenoppta avspilling.

## For å bruke fjernkontrollknappene:

- Trykk på  for å skru på Apple TV. Trykk og hold for å sette Apple TV i hvilemodus.
- Trykk og hold  for å aktivere Siri. Hold nede Siri-knappen til du er ferdig med å snakke.
- Trykk på  for å endre kanal når du ser på din TV-leverandørs kanaler,  eller for å flytte en side opp eller ned i programguiden.
- Trykk på **GUIDE** for å få tilgang til TV-leverandørens programguide.
- Trykk på  eller  for å justere volumet på TV-en eller hjemmekinoanlegget.
- Trykk på  for å dempe volumet. Trykk igjen for å angre.
- Trykk på **MENU** for å gå tilbake til den forrige menyen. Trykk og hold for å gå tilbake til hjemmeskjermen.
- Trykk på  for å gå til TV/Hjemmeskjerm.
  - Trykk raskt to ganger for å vise åpne apper.  
Hvis du vil lukke en app, navigerer du til venstre eller høyre til appen og trykker raskt på Opp to ganger.
  - Trykk og hold nede for å åpne Kontrollsenter.
- Trykk på  for å spille av eller pause et TV-program, en film, en sang eller en fremvisning.
- Trykk på  eller  for å spole tilbake eller frem i 2x/4x/8x fart, og trykk og hold for å søke under avspilling av innhold.

## Finn ut mer

Brukerhåndboken for Apple TV inneholder omfattende og oppdatert produktinformasjon. Gå til [help.apple.com/appletv](https://help.apple.com/appletv)

Hvis du trenger støtte, kan du ta kontakt med TV-leverandøren din eller gå til [www.apple.com/support/appletv](https://www.apple.com/support/appletv)

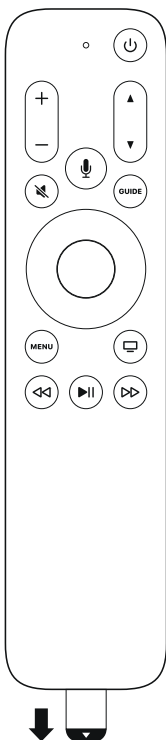
# Bruksanvisning

## Sätt igång

Din fjärrkontroll kan endast kopplas till en Apple TV i taget. När du parkopplar en fjärrkontroll kopplas automatiskt andra fjärrkontroller bort.

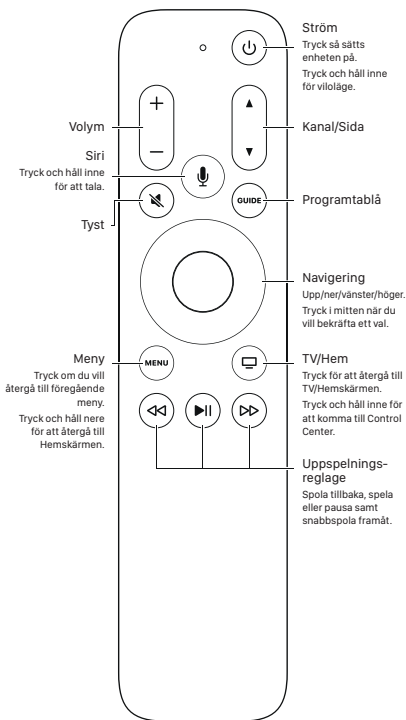
Denna fjärrkontroll fungerar endast tillsammans med Apple TV HD eller Apple TV 4K.

1. VIKTIGT! Uppdatera din Apple TV till tvOS 14.3 eller nyare
2. Ta bort dragfliken till batteriet.



3. Flytta fjärrkontrollen till inom 3 till 4 tum (8 till 10 cm) från Apple TV.
4. Tryck på valfri knapp.
5. Om Apple TV inte reagerar, håll **MENU** och **+** intryckta i 5 sekunder för att placera fjärrkontrollen i parkopplingsläge.

När du parkopplat din fjärrkontroll visas ett meddelande på Apple TV.



Alla funktioner är inte tillgängliga i alla områden.

## Så här använder du navigeringsknapparna:

- Tryck vänster, höger, upp eller ner för att navigera bland menyerna på Apple TV.
- Tryck på knappen i mitten för att välja menyobjekt eller tryck och håll inne om du vill komma till en sammanhangsmeny.
- Under uppspelning kan någon av följande åtgärder vidtas:
  - Tryck vänster för att hoppa bakåt eller tryck höger för att hoppa framåt.
  - Tryck vänster och håll inne om du vill spola tillbaka eller tryck höger och håll inne om du vill snabbspola framåt.
  - Tryck på Välj eller ►|| för att återuppta uppspelning.

## Så här använder du fjärrkontrollknapparna:

- Tryck på  om du vill sätta på Apple TV. Tryck och håll inne för att försätta Apple TV i viloläge.
- Tryck och håll inne  om du vill aktivera Siri. Håll nere Siri-knappen tills du pratat klart.
- Tryck på  eller  om du vill ändra kanaler medan du tittar på din TV-leverantörs kanaler eller för att gå upp eller ner en sida i programtablån.
- Tryck på **GUIDE** om du vill komma till din TV-leverantörs programtablå.
- Tryck  eller  om du vill justera volymen på din TV eller ditt hemmabiosystem.
- Tryck på  för att stänga av ljudet. Tryck igen för att sätta på det igen.
- Tryck på **MENU** om du vill gå tillbaka till föregående meny. Tryck och håll inne om du vill gå tillbaka till Hemskrmen.
- Tryck på  om du vill gå till TV/Hemskärmen.
  - Tryck två gånger snabbt för att visa öppna appar. Stäng en app genom att navigera åt vänster eller höger till appen. Tryck sedan snabbt på Upp.
  - Håll intryckt för att öppna Control Center.
- Tryck på ►|| för att spela eller pausa ett tv-program, film, sång, eller visning av bilder.
- Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för att spola bakåt eller framåt 2x/4x/8x, eller tryck och håll inne om du vill söka efter innehåll under uppspelning.

## Ytterligare information

Bruksanvisningen till Apple TV innehåller omfattande och uppdaterad produktinformation. Gå till [help.apple.com/appletv](https://help.apple.com/appletv)

För support, kontakta din TV-leverantör eller gå till [www.apple.com/support/appletv](https://www.apple.com/support/appletv)

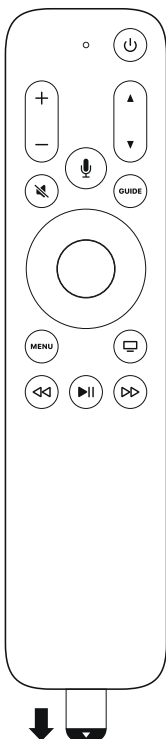
# User Manual

## Getting Started

You can pair your remote with only one Apple TV at a time. When you pair a remote, any previously paired remote is automatically unpaired.

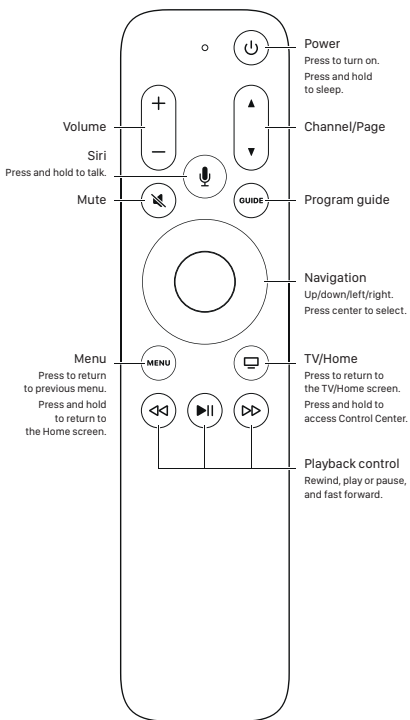
This remote works only with Apple TV HD and Apple TV 4K.

1. **IMPORTANT** Update your Apple TV to tvOS 14.3 or later.
2. Remove the battery pull tab.



3. Move the remote within 3 to 4 inches (8 to 10 cm) of your Apple TV.
4. Press any button.
5. If Apple TV does not respond, press and hold **MENU** and **+** for 5 seconds to place the remote into pairing mode.

When you've paired your remote, a message appears on Apple TV.



Not all features are available in all areas.

## To use the navigation buttons:

- Press left, right, up, or down to navigate Apple TV menus.
- Press the center button to select a menu item, or press and hold to access a contextual menu.
- During playback, do any of the following:
  - Press left to skip backward, or press right to skip forward.
  - Press left and hold to rewind, or press right and hold to fast forward.
  - Press Select or  to resume playback.

## To use the remote buttons:

- Press  to turn on Apple TV. Press and hold to sleep Apple TV.
- Press and hold  to activate Siri. Hold down the Siri button until you finish speaking.
- Press  or  to change channels while watching your TV provider's channels, or to move a page up or down in the programming guide.
- Press **GUIDE** to access your TV Provider's program guide.
- Press  or  to adjust the volume of your TV or home theater system.
- Press  to mute audio. Press again to unmute.
- Press **MENU** to return to the previous menu. Press and hold to return to the Home screen.
- Press  to go to the TV/Home screen.
  - Press twice quickly to view open apps.  
To close an app, navigate left or right to app, then press Up twice quickly.
  - Press and hold to access Control Center.
- Press  to play or pause a TV show, movie, song, or slideshow.
- Press  or  to rewind or fast forward 2x/4x/8x, or press and hold to seek during content playback.

## Learn more

The Apple TV User Guide contains comprehensive and up-to-date product information. Go to [help.apple.com/appletv](https://help.apple.com/appletv).

For support, check with your TV Provider or go to [www.apple.com/support/appletv](https://www.apple.com/support/appletv).

# Regulatory compliance information

## FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment has been verified to comply with the limits for a Class B computing device, pursuant to FCC Rules. The user is cautioned that changes and modifications made to the equipment without the approval of manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

## FCC Authorization Label

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## IFETEL y NOM

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



## For Industry Canada

### Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Pour les Industries au Canada

### Énoncé des Industries au Canada

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 des règles des Industries au Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

## Caution

Please read all safety instructions to ensure personal safety and prevent damage to equipment.

### Warning

- Do not place remote control in fire or near a source of heat.
- Keep the battery and/or the remote control away from direct sunlight, moist or any source of heat.
- Do not disassemble the remote control.
- Risk of explosion if any of the batteries are replaced by an incorrect type. Always use new batteries for replacement.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.
- Do not leave the battery in an extreme environment such as high temperature or low air pressure. This may result to explosion or leakage of hazardous substances.

### Important

Read and follow all instructions.

## Declaration of Conformity

Hereby, Universal Electronics Inc. declares that the radio equipment type UEI - R39000 and Unity is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.urcsupport.com/urc\\_product/apple-remote/](http://www.urcsupport.com/urc_product/apple-remote/).

## Product Disposal (European Directive 2012/19/EU)



The crossed-out wheeled bin symbol on this product ensures that this product is manufactured using high quality components that can be recycled and reused according European Directive 2012/19/EU. Please do not dispose of this product with your normal household waste, refer to local regulations for the proper collection or disposal of electrical and electronic products. This will help in preventing negative effects on the environment and/or human health.



